



**WEST BENGAL STATE UNIVERSITY**

B.A. General Part-III Examination, 2020

**HINDI**

**PAPER-HING-IV**

Time Allotted: 2 Hours

Full Marks: 50

*The figures in the margin indicate full marks.*

*Candidates should answer in their own words and adhere to the word limit as practicable.*

1. निम्नलिखित में से किन्हीं दो प्रश्नों के आलोचनात्मक उत्तर दीजिए। 15×2 = 30
- (क) भारतेन्दु युगीन पत्रकारिता के स्वरूप पर विचार कीजिए।  
(ख) स्वातंत्र्योत्तर पत्रकारिता के महत्व पर प्रकाश डालिए।  
(ग) कार्यालयी अनुवाद की समस्याओं का उल्लेख कीजिए।  
(घ) जनसंचार क्या है ? जनसंचार के अवयवों पर प्रकाश डालते हुए उसके महत्व को बताएँ।  
(ङ) समाचार लेखन का तात्पर्य स्पष्ट करते हुए उसके आवश्यक तत्वों की समीक्षा कीजिए।  
(च) भेंटवार्ता के प्रमुख उपादानों पर प्रकाश डालिए।
2. (क) निम्नलिखित अनुच्छेद का हिंदी में अनुवाद कीजिए। 10
- There are many political issues in our society but demonetization is the biggest issue which not only affect on economy but also our family. Honourable Prime Minister of India suggested to their people to use plastic money e.g. Debit card, Paytm, Bhim apps etc. to solve the money problem. But it is not possible because many Indians do not know how to use internet. It is a big issue or problem at present in the country.
- OR**
- (ख) निम्नलिखित अनुच्छेद का अंग्रेजी में अनुवाद कीजिए। 10
- अभी हाल में ही विमुद्रीकरण के कारण जानकारी मिली है कि भारतवर्ष में लगभग 310 राजनैतिक पार्टियाँ हैं, जिसका पंजीकरण गैरकानूनी तरीके से किया गया है। इस गैरकानूनी काम के लिए राजनैतिक पार्टियाँ ही जिम्मेदार हैं। यह पार्टियाँ, विशेष पार्टी के आर्थिक खर्च के लिए कालेधन को एकत्रित करती हैं जिससे पार्टी को संचालित करने में कोई आर्थिक समस्या न आए।
3. निम्नलिखित में से किन्हीं दो पर संक्षिप्त टिप्पणी लिखिए। 5×2 = 10
- (क) महावीरप्रसाद द्विवेदी और सरस्वती पत्रिका  
(ख) फिल्म का महत्व  
(ग) छायावादी पत्रकारिता  
(घ) दीनमान  
(ङ) साहित्यिक अनुवाद  
(च) विज्ञापन लेखन।

—X—